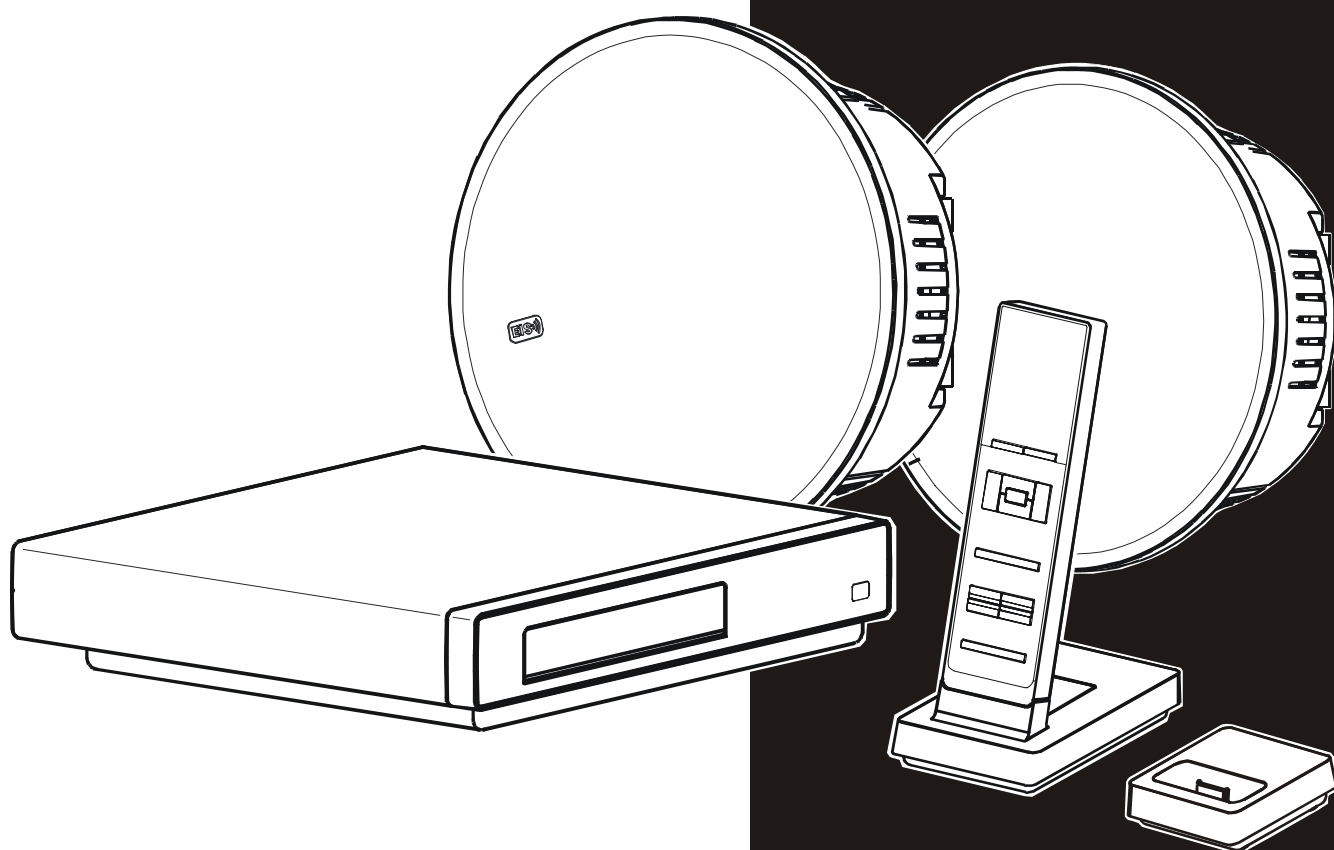


COMMANDS INTERFACE

# i500

Multiroom Audio System



**eis**SOUND

*It's Soundlife!*

|                                                |   |
|------------------------------------------------|---|
| 1.- Introducción                               | 3 |
| 2.- Configuración del puerto de comunicaciones | 3 |
| 3.- Nivel Lógico                               | 3 |
| 3.1.- Modo consola                             | 3 |
| 3.2.- Modo domótico                            | 3 |
| 3.3.- Modo binario                             | 3 |
| 4.- Nivel de aplicación                        | 4 |
| 4.1.- Destino                                  | 4 |
| 4.2.- Acción/pregunta                          | 4 |
| 4.3.- Datos                                    | 4 |
| 4.4.- Comandos                                 | 5 |

## 1 Introducción

La Unidad Central de la serie i500, modelo 51121, dispone integrado un lenguaje de comandos que permite manejar cualquier elemento de una instalación de dicha serie i500 desde un equipo programable externo (HOST). Para ello se suministra un conjunto de comandos gracias a los cuales se puede recibir información y transmitir órdenes a cualquier dispositivo.

IMPORTANTE: el interface de comandos es compatible a partir de las siguientes versiones:

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 51121 Central           | 1.6 |
| 52121 Mando a distancia | 1.6 |
| 55101 Altavoz Principal | 1.6 |

## 2 Configuración del puerto de comunicaciones

Los comandos son accesibles a través del puerto PORT de la Unidad Central 51121 a través de un cable RS232 y los siguientes parámetros de configuración:

- Tipo de comunicación: HALF-DUPLEX
- Velocidad: 9600bps
- Formato de trama: 8 bits de datos
- Paridad : NO
- 1 bit de stop

## 3 Nivel lógico

Se suministran tres tipos de trama:

### 3.1. Modo Cónsola

Elementos ASCII, con opción de 'eco' (ver 'Comandos especiales – 4.4.12'). Las tramas no tienen formato. El final de trama está marcado con un Carrier Return (CR)

Ch1 – 'Ch1' – Ch2 – 'Ch2' .....- CR – 'CR'

### 3.2. Modo domótico

Elementos ASCII sin 'eco'. Las tramas están encapsuladas con un byte de start (0xFC) y su 'eco' (0xFB). El final de trama se marca con un CR. Se debe enviar un FCS para comprobar la integridad de la, y un ACK/NACK es enviado de vuelta.

0xFC - 0xFB      Ch1 – Ch2 - ...- CR      FCS - ACK/NACK

FCS calcula como el complemento a uno de la trama de Ch's

### 3.3. Modo Binario

Elementos binarios sin 'eco'. Las tramas están encapsuladas con un byte de start (0xFE) y su 'eco' (0xFD). Tras el byte de start se envía la longitud de la trama (n). El FCS se calcula de la misma manera y también se envía un ACK/.

0xFE - 0xFD      n – D1 – D2 -...- Dn      FCS - ACK/NACK

## 4 Nivel de aplicación

Para todos los modos se definen los siguientes datagramas:

| Comando | Destino | Acción / Pregunta | Datos |
|---------|---------|-------------------|-------|
|---------|---------|-------------------|-------|

Los campos de la trama se separan mediante Espacios(' ' / 0x20). Dos o mas espacios consecutivos se ignoran y no distingue mayúsculas de minúsculas.

### 4.1. Destino

| DESTINO                      |     |
|------------------------------|-----|
| Zona                         | zXX |
| Grupo                        | gXX |
| Instalación / Unidad Central | i   |
| Mando                        | r   |
| Dispositivo Local            | l   |
| Comando Extendido            | x   |

### 4.2- Acción /Pregunta

| ACTION / REQUEST |            |
|------------------|------------|
| Acción           | > (o nada) |
| Pregunta         | ?          |

### 4.3. Datos

| DATOS                          |                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|
| Valor sin signo                | X, XX, XXX, XXXX, XXXXX, XXXXXX                  |
| Valor con signo                | +XXX, -XXX (3ch max)                             |
| Cadena de texto                | XxxXXxxxXxxx                                     |
| Nombre de zona                 | "XxxXXxxxXxxx"                                   |
| Codificado en binario (on/off) | 100010010101010...                               |
| Canales                        | lfm/0 ifm/1 disk/2<br>ipod/ext1/3 ext2/4 input/5 |
| Inc / Dec                      | inc dec / + -                                    |
| On / Off                       | on off / 1 0                                     |
| Emisora FM                     | XX.X / XXX.X                                     |
| Días                           | mon tue wed thu fri sat sun                      |
| Alarmas                        | music beep1 beep2 beep3                          |
| Fecha                          | XX/XX/XX                                         |
| Hora                           | XX:XX                                            |
| Shuffle / Repetir              | songs albums folder disk all                     |
| Intercom Permisos              | g z tx rx                                        |
| Mono / Stereo                  | mono stereo                                      |
| Otros                          | state time days all mode sens vol zone           |

#### 4.4. Comandos

| COMANDOS        |       |                  |       |
|-----------------|-------|------------------|-------|
| Model           | "mdl" | Song             | "sng" |
| Product         | "prd" | Playlist         | "lst" |
| Hardware        | "hdw" | Music Database   | "dbs" |
| Firmware        | "frw" | Filter           | "fil" |
| Light           | "lgh" | Shuffle          | "shu" |
| Theme           | "thm" | Repeat           | "rpt" |
| Language        | "lng" | Playing Mode     | "pmd" |
| Link            | "lnk" | External Standby | "xst" |
| Volume          | "vol" | External F1      | "xf1" |
| Bass            | "bss" | External F2      | "xf2" |
| Treble          | "trb" | Time             | "tim" |
| Balance         | "bal" | Date             | "dat" |
| Channel         | "chn" | Reset            | "rst" |
| Mute            | "mut" | Default Reset    | "drs" |
| Standby         | "stb" | Alarm 1          | "al1" |
| Loudness        | "ldn" | Alarm 2          | "al2" |
| Record Ideal    | "rid" | Don't Disturb    | "ddt" |
| Set Ideal       | "sid" | Autoresponse     | "rsp" |
| Tune            | "tun" | Autooff          | "off" |
| Scan            | "scn" | Babysitter       | "bab" |
| FM Memory       | "mem" | Zone Name        | "nam" |
| FM Sensibility  | "sns" | Zone Group       | "grp" |
| Forced Mono     | "mon" | Intercom Permits | "pmt" |
| RDS             | "rds" | Close Zones      | "cls" |
| Autoscan        | "aut" | Output           | "out" |
| Add FM Memory   | "ame" | Global Standby   | "gst" |
| Clear FM Memory | "cme" | Source Name      | "snm" |
| Erase FM Memory | "eme" | Source Present   | "spr" |

|          |       |                |       |
|----------|-------|----------------|-------|
| Play     | "ply" | Agenda Size    | "sag" |
| Stop     | "stp" | Agenda Element | "eag" |
| Pause    | "pau" | Audio All      | "all" |
| Next     | "nxt" | FM All         | "afm" |
| Previous | "prv" | State All      | "sta" |
| Artist   | "art" | Audio Message  | "amg" |
| Album    | "alb" | Voice Message  | "vmg" |
|          |       | Intercom       | "itc" |

|                                  |
|----------------------------------|
| <b>Comandos</b>                  |
| <b>Preguntas</b>                 |
| <b>Respuestas</b>                |
| <b>Solo en Mando a Distancia</b> |
| <b>Solo en Unidad Central</b>    |

#### 4.4.1 Comandos de producto

| Producto [mdl / prd / hdw / frw] |         |   |  |                           |
|----------------------------------|---------|---|--|---------------------------|
| mdl                              | i/r/l   | ? |  | Pregunta Modelo           |
| prd                              | i/r/l   | ? |  | Pregunta Producto         |
| hdw                              | i/r/z/l | ? |  | Pregunta Hardware version |
| frw                              | i/r/z/l | ? |  | Pregunta Firmware version |
|                                  |         |   |  | Cadena de texto           |

#### 4.4.2 Comandos del mando a distancia

| Link [lnk] |   |   |  |                     |
|------------|---|---|--|---------------------|
| lnk        | r | ? |  | Pregunta link state |
|            |   |   |  | yes/no              |

| Configuración mando [lgh / thm / lng] |   |   |   |                                   |
|---------------------------------------|---|---|---|-----------------------------------|
| lgh                                   | r |   | x | Nivel de luz del display          |
| lgh                                   | r | ? |   | Pregunta nivel de luz del display |
| thm                                   | r |   | x | Tema del mando                    |
| thm                                   | r | ? |   | Pregunta tema del mando           |
| lng                                   | r |   | x | Idioma del mando                  |
| lng                                   | r | ? |   | Pregunta Idioma del mando         |
|                                       |   |   |   | Valor sin signo                   |

#### 4.4.3 Comandos de audio

| Volumen [vol] |   |   |       |                         |
|---------------|---|---|-------|-------------------------|
| vol           | z |   | inc x | Incrementa volumen en x |
| vol           | z |   | dec x | Decrementa volumen en x |
| vol           | z |   | x     | Volumen x               |
| vol           | z | ? |       | Pregunta volumen        |
|               |   |   |       | Valor sin signo         |

| Graves [bss] |   |   |       |                        |
|--------------|---|---|-------|------------------------|
| bss          | z |   | inc x | Incrementa graves en x |
| bss          | z |   | dec x | Decrementa graves en x |
| bss          | z |   | y     | Graves x               |
| bss          | z | ? |       | Pregunta graves        |
|              |   |   |       | Valor con signo        |

Nota: y = signed number

| Agudos [trb] |   |   |       |                        |
|--------------|---|---|-------|------------------------|
| trb          | z |   | inc x | Incrementa agudos en x |
| trb          | z |   | dec x | Decrementa agudos en x |
| trb          | z |   | y     | Agudos x               |
| trb          | z | ? |       | Pregunta agudos        |
|              |   |   |       | Valor con signo        |

Nota: y = signed number

| Balance [bal] |   |   |       |                         |
|---------------|---|---|-------|-------------------------|
| bal           | z |   | inc x | Incrementa balance en x |
| bal           | z |   | dec x | Decrementa balance en x |
| bal           | z |   | y     | Balance x               |
| bal           | z | ? |       | Pregunta balance        |
|               |   |   |       | Valor con signo         |

Nota: y = signed number

| Canal [chn] |   |   |     |                                     |
|-------------|---|---|-----|-------------------------------------|
| chn         | z |   | + x | Incrementa canal en x               |
| chn         | z |   | - x | Decrementa canal en x               |
| chn         | z |   | +   | Canal +                             |
| chn         | z |   | -   | Canal -                             |
| chn         | z |   | y   | Canal y                             |
| chn         | z | ? |     | Pregunta canal                      |
|             |   |   |     | Cadena de texto(lfm, ifm, disk,...) |

Nota:

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| y = 0/lfm       | Local FM    |
| y = 1/ifm       | Central FM  |
| y = 2/disk      | Disk        |
| y = 3/ipod/ext1 | iPod/Ext1   |
| y = 4/ext2      | Ext2        |
| y = 5/input     | Local Input |

| Mute [mut] |   |   |        |               |
|------------|---|---|--------|---------------|
| mut        | z |   | on/off | Mute On/Off   |
| mut        | z | ? |        | Pregunta mute |
|            |   |   |        | on/off        |

| Standby [stb] |   |   |                     |                     |
|---------------|---|---|---------------------|---------------------|
| stb           | z |   | all/main/aux on/off | Modo standby        |
| stb           | z | ? |                     | Pregunta standby    |
|               |   |   |                     | all/main/aux on/off |

| Loudness [ldn] |   |   |        |                   |
|----------------|---|---|--------|-------------------|
| ldn            | z |   | on/off | Loudness On/Off   |
| ldn            | z | ? |        | Pregunta loudness |
|                |   |   |        | on/off            |

| Ideal [sid/rid] |   |  |  |              |
|-----------------|---|--|--|--------------|
| sid             | z |  |  | Activa Ideal |
| rid             | z |  |  | Graba Ideal  |

| Parámetros audio [all] |   |   |  |                                        |
|------------------------|---|---|--|----------------------------------------|
| all                    | z | ? |  | Pregunta todos los parametros de audio |
|                        |   |   |  | vol bss trb bal ldn mut chn            |

#### 4.4.4 Comandos FM

| Sintonizar [tun] |     |   |                   |                     |
|------------------|-----|---|-------------------|---------------------|
| tun              | i/z |   | 0/lfm//1/ifm 95.3 | Sintoniza 95.3      |
| tun              | i/z | ? | 0/lfm//1/ifm      | Pregunta emisora FM |
|                  |     |   |                   | Emisora FM          |

| Scan [scn] |     |  |                   |           |
|------------|-----|--|-------------------|-----------|
| scn        | i/z |  | 0/lfm//1/ifm up   | Scan Up   |
| scn        | i/z |  | 0/lfm//1/ifm down | Scan Down |



| Memorias FM [mem] |     |   |                |                              |
|-------------------|-----|---|----------------|------------------------------|
| mem               | i/z |   | 0/lfm//1/ifm + | Memoria FM +                 |
| mem               | i/z |   | 0/lfm//1/ifm - | Memoria FM -                 |
| mem               | i/z | ? | 0/lfm//1/ifm c | Memoria de la emisora actual |
| mem               | i/z | ? | 0/lfm//1/ifm a | Numero de memories           |
|                   |     |   |                | Valor sin signo              |
| mem               | i/z | ? | 0/lfm//1/ifm x | Frecuencia de la memoria x   |
|                   |     |   |                | Emisora FM                   |

| Autoscan [aut] |     |  |              |                   |
|----------------|-----|--|--------------|-------------------|
| aut            | i/z |  | 0/lfm//1/ifm | Comienza Autoscan |

| RDS [rds] |     |   |              |                 |
|-----------|-----|---|--------------|-----------------|
| rds       | i/z | ? | 0/lfm//1/ifm | Pregunta RDS    |
|           |     |   |              | Cadena de texto |

| Forced Mono [mon] |     |   |                     |                      |
|-------------------|-----|---|---------------------|----------------------|
| mon               | i/z |   | 0/lfm//1/ifm on/off | Forced mono On/Off   |
| mon               | i/z | ? | 0/lfm//1/ifm        | Pregunta Forced mono |
|                   |     |   |                     | on/off               |

| Sensibilidad FM [sns] |     |   |                |                          |
|-----------------------|-----|---|----------------|--------------------------|
| sns                   | i/z |   | 0/lfm//1/ifm x | Sensibilidad FM x        |
| sns                   | i/z | ? | 0/lfm//1/ifm   | Pregunta sensibilidad FM |
|                       |     |   |                | Valor sin signo          |

| Borrar memoria FM [cme] |     |  |                   |                            |
|-------------------------|-----|--|-------------------|----------------------------|
| cme                     | i/z |  | 0/lfm//1/ifm c    | Borra memoria actual       |
| cme                     | i/z |  | 0/lfm//1/ifm 95.3 | Borra 95.3 de las memories |

| Borrar momorias FM [eme] |     |  |              |                          |
|--------------------------|-----|--|--------------|--------------------------|
| eme                      | i/z |  | 0/lfm//1/ifm | Borra todas las memories |

| Añadir memoria FM [ame] |     |  |                          |                                        |
|-------------------------|-----|--|--------------------------|----------------------------------------|
| ame                     | i/z |  | 0/lfm//1/ifm c           | Añade la emisora actual a las memorias |
| ame                     | i/z |  | 0/lfm//1/ifm 95.3 on/off | Añade 95.3 a las memorias F.MonoOn/Off |
| ame                     | i/z |  | 0/lfm//1/ifm 95.3        | Añade 95.3 a las memorias Stereo       |

| Parámetros FM [afm] |     |   |                |                                     |
|---------------------|-----|---|----------------|-------------------------------------|
| afm                 | i/z | ? | 0/lfm // 1/ifm | Pregunta todos los parametros de FM |
|                     |     |   |                | tun rds sns mon                     |

#### 4.4.5 Comandos Disk/iPod/Ext

| Reproduccion [ply/pau/stp/nxt/prv] |   |  |             |                      |
|------------------------------------|---|--|-------------|----------------------|
| ply/pau/stp/nxt/prv                | i |  | 2/disk      | Control disco        |
| ply/pau/stp/nxt/prv                | i |  | 3/ipod/ext1 | Control iPod/Ext1 IR |
| ply/pau/stp/nxt/prv                | i |  | 4/ext2      | Control Ext2 IR      |

| Artistas [art] |   |   |          |                                     |
|----------------|---|---|----------|-------------------------------------|
| art            | i |   | 3/ipod x | Selecciona artista x de la database |
| art            | i | ? | 3/ipod c | Pregunta artista actual             |
| art            | i | ? | 3/ipod x | Pregunta artista x                  |
|                |   |   |          | Cadena de texto                     |

| Álbumes [alb] |   |   |          |                                   |
|---------------|---|---|----------|-----------------------------------|
| alb           | i |   | 3/ipod x | Selecciona album x de la database |
| alb           | i | ? | 3/ipod c | Pregunta album actual             |
| alb           | i | ? | 3/ipod x | Pregunta album x                  |
|               |   |   |          | Cadena de texto                   |

| Listas [lst] |   |   |          |                                      |
|--------------|---|---|----------|--------------------------------------|
| lst          | i |   | 3/ipod x | Selecciona playlist x de la database |
| lst          | i | ? | 3/ipod c | Pregunta playlist actual             |
| lst          | i | ? | 3/ipod x | Pregunta playlist x                  |
|              |   |   |          | Cadena de texto                      |

| Filtros iPod [fil] |   |  |        |                              |
|--------------------|---|--|--------|------------------------------|
| fil                | i |  | 3/ipod | Resetea la database del iPod |

| Canciones [lst] |   |   |          |                                  |
|-----------------|---|---|----------|----------------------------------|
| sng             | i |   | 2/disk x | Selecciona canción x en el disco |
| sng             | i |   | 3/ipod x | Selecciona canción x en el iPod  |
| sng             | i | ? | 2/disk c | Pregunta canción actual en disco |
| sng             | i | ? | 2/disk x | Pregunta canción x en disco      |
| sng             | i | ? | 3/ipod c | Pregunta canción actual en iPod  |
| sng             | i | ? | 3/ipod x | Pregunta canción x en iPod       |
|                 |   |   |          | Cadena de texto                  |
| sng             | i | ? | 2/disk i | Pregunta índice actual en disco  |
| sng             | i | ? | 3/ipod i | Pregunta índice actual en iPod   |
|                 |   |   |          | Valor sin signo                  |

| Database Musical [dbs] |   |   |            |                                                               |
|------------------------|---|---|------------|---------------------------------------------------------------|
| dbs                    | i | ? | 2/disk sng | Pregunta numero de elementos en la carpeta actual             |
| dbs                    | i | ? | 2/disk p x | Pregunta la posicion en el dir. padre para el elemento x      |
| dbs                    | i | ? | 2/disk f x | Pregunta numero de elementos en la carpeta para el elemento x |
| dbs                    | i | ? | 2/disk t x | Pregunta el tipo de fichero del elemento x                    |
| dbs                    | i | ? | 2/disk r   | Pregunta numero de elementos en raiz                          |
| dbs                    | i | ? | 2/disk + x | Pregunta el indice del subdirectorio                          |
| dbs                    | i | ? | 2/disk - x | Pregunta el indice del directorio padre                       |
| dbs                    | i | ? | 3/ipod art | Pregunta numero de artistas en la database actual             |
| dbs                    | i | ? | 3/ipod alb | Pregunta numero de albums en la database actual               |
| dbs                    | i | ? | 3/ipod lst | Pregunta numero de playlists en la database actual            |
| dbs                    | i | ? | 3/ipod sng | Pregunta numero de canciones en la database actual            |

| Aleatorio [shu] |   |   |                            |                           |
|-----------------|---|---|----------------------------|---------------------------|
| shu             | i |   | 2/disk on/off              | Modo shuffle en disco     |
| shu             | i |   | 3/ipod<br>off/songs/albums | Modo shuffle en iPod      |
| shu             | i | ? | 2/disk                     | Pregunta shuffle en disco |
| shu             | i | ? | 3/ipod                     | Pregunta shuffle en iPod  |
|                 |   |   |                            | off/on/songs/albums       |

| Repetir [rpt] |   |   |                                |                              |
|---------------|---|---|--------------------------------|------------------------------|
| rpt           | i |   | 2/disk<br>off/song/folder/disk | Modo repetir en disco        |
| rpt           | i |   | 3/ipod off/one/all             | Modo repetir en iPod         |
| rpt           | i | ? | 2/disk                         | Pregunta repetir en disco    |
| rpt           | i | ? | 3/ipod                         | Pregunta repetir en iPod     |
|               |   |   |                                | off/song/folder/disk/one/all |

| Modo Reproducción [pmd] |   |   |        |                                                     |
|-------------------------|---|---|--------|-----------------------------------------------------|
| pmd                     | i | ? | 2/disk | Pregunta shuffle + repetir en disco                 |
| pmd                     | i | ? | 3/ipod | Pregunta shuffle + repetir en iPod                  |
|                         |   |   |        | off/on/songs/albums<br>off/song/folder/disk/one/all |

| Standby Auxiliar [xst] |   |  |        |              |
|------------------------|---|--|--------|--------------|
| xst                    | i |  | 3/ext1 | Standby ext1 |
| xst                    | i |  | 4/ext2 | Standby ext2 |

| F1 Auxiliar [xf1] |   |  |        |         |
|-------------------|---|--|--------|---------|
| xf1               | i |  | 3/ext1 | F1 ext1 |
| xf1               | i |  | 4/ext2 | F1 ext2 |

| F2 Auxiliar [alb] |   |  |        |         |
|-------------------|---|--|--------|---------|
| xf2               | i |  | 3/ext1 | F2 ext1 |
| xf2               | i |  | 4/ext2 | F2 ext2 |

#### 4.4.6 Comandos de instalación

| Hora [tim] |   |   |       |                                 |
|------------|---|---|-------|---------------------------------|
| tim        | i |   | 13:25 | Hora de la instalacion          |
| tim        | i | ? |       | Pregunta hora de la instalacion |
|            |   |   |       | Hora                            |

| Fecha [dat] |   |   |          |                                  |
|-------------|---|---|----------|----------------------------------|
| dat         | i |   | 03/10/09 | Fecha de la instalacion          |
| dat         | i | ? |          | Pregunta fecha de la instalacion |
|             |   |   |          | Fecha                            |

#### 4.4.7 Comandos de resets

| Resets [rst / drs] |   |  |      |               |
|--------------------|---|--|------|---------------|
| rst                | i |  |      | Soft Reset    |
| dst                | i |  | aa55 | Reset Fabrica |

#### 4.4.8 Comandos de estado de zona

| Alarmas [al1 / al2] |   |   |                                               |                                     |
|---------------------|---|---|-----------------------------------------------|-------------------------------------|
| alX                 | z |   | on/off                                        | Alarma X on/off                     |
| alX                 | z |   | Time 13:25                                    | Alarma X hora                       |
| alX                 | z |   | days<br>all/sun/tue/wed/thu/fri/sat<br>on/off | Alarma X dias on/off                |
| alX                 | z |   | mode music/beep1/2/3                          | Alarma X modo<br>music/beep1/2/3    |
| alX                 | z |   | vol x                                         | Alarma X volumen max                |
| alX                 | z | ? | state                                         | Pregunta alarma X<br>estado         |
|                     |   |   |                                               | on/off                              |
| alX                 | z | ? | time                                          | Pregunta alarma X hora              |
|                     |   |   |                                               | Hora                                |
| alX                 | z | ? | days all                                      | Pregunta alarma X<br>todos dias     |
|                     |   |   |                                               | sun/tue/wed/thu/fri/sat             |
| alX                 | z | ? | days<br>sun/tue/wed/thu/fri/sat               | Pregunta alarma X dia<br>especifico |
|                     |   |   |                                               | on/off                              |
| alX                 | z | ? | mode                                          | Pregunta alarma X<br>modo           |
|                     |   |   |                                               | music/beep1/2/3                     |

|     |   |   |     |                                 |
|-----|---|---|-----|---------------------------------|
| alX | z | ? | vol | Pregunta alarma X volumen       |
|     |   |   |     | Valor sin signo                 |
| alX | z | ? | all | Pregunta todos valores alarma X |
|     |   |   |     | state time vole days            |

| No Molesten [ddt] |   |   |        |                             |
|-------------------|---|---|--------|-----------------------------|
| ddt               | z |   | on/off | No molesten on/off          |
| ddt               | z | ? | state  | Pregunta estado no molesten |
|                   |   |   |        | on/off                      |

| Autorespuesta [rsp] |   |   |        |                               |
|---------------------|---|---|--------|-------------------------------|
| rsp                 | z |   | on/off | Autorespuesta on/off          |
| rsp                 | z | ? | state  | Pregunta estado autorespuesta |
|                     |   |   |        | on/off                        |

| Niñera [bab] |   |   |        |                              |
|--------------|---|---|--------|------------------------------|
| bab          | z |   | on/off | Niñera on/off                |
| bab          | z |   | zone x | Zona niñera x                |
| bab          | z |   | sens x | Sensibilidad niñera x        |
| bab          | z | ? | state  | Pregunta estado niñera       |
|              |   |   |        | on/off                       |
| bab          | z | ? | zone   | Pregunta zona niñera         |
|              |   |   |        | Cadena de texto              |
| bab          | z | ? | sens   | Pregunta sensibilidad niñera |
|              |   |   |        | Valor sin signo              |

| Autoapagado [off] |   |   |                                               |                             |
|-------------------|---|---|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| off               | z |   | on/off                                        | Autoapagado on/off          |
| off               | z |   | time 13:25                                    | Autoapagado hora            |
| off               | z |   | days<br>all/sun/tue/wed/thu/fri/sat<br>on/off | Autoapagado días<br>on/off  |
| off               | z | ? | state                                         | Pregunta estado autoapagado |
|                   |   |   |                                               | on/off                      |
| off               | z | ? | time                                          | Pregunta hora autoapagado   |
|                   |   |   |                                               | Hora                        |
| off               | z | ? | days all                                      | Pregunta autoapagado días   |
|                   |   |   |                                               | sun/tue/wed/thu/fri/sat     |
| off               | z | ? | days                                          | Pregunta autoapagado        |

|  |  |  |                         |                 |
|--|--|--|-------------------------|-----------------|
|  |  |  | sun/tue/wed/thu/fri/sat | día en concreto |
|  |  |  |                         | on/off          |

| Parámetros Estado[sta] |   |   |  |                                    |
|------------------------|---|---|--|------------------------------------|
| sta                    | z | ? |  | Pregunta valores de estado de zona |
|                        |   |   |  | Stb al1 al2 ddt aut off<br>bab itc |

#### 4.4.9 Zone installation Commands

| Nombre Fuente Sonido [snm] |   |   |        |                      |
|----------------------------|---|---|--------|----------------------|
| snm                        | i | ? | 3/ipod | Pregunta nombre iPod |
|                            |   |   |        | Cadena de texto      |

| Fuentes Sonido [spr] |   |   |        |                         |
|----------------------|---|---|--------|-------------------------|
| spr                  | i | ? | 3/ipod | Pregunta si existe iPod |
|                      |   |   |        | yes/no                  |

| Nombre Zona [nam] |   |   |        |                            |
|-------------------|---|---|--------|----------------------------|
| nam               | z |   | "xxxx" | Cambia el nombre "xxxx"    |
| nam               | z | ? |        | Pregunta el nombre de zona |
|                   |   |   |        | Cadena de texto            |

| Grupos [grp] |   |   |          |                               |
|--------------|---|---|----------|-------------------------------|
| grp          | z |   | x on/off | Apuntarse/borrarse de grupo x |
| grp          | z | ? | x        | Pregunta pertenencia grupo x  |
|              |   |   |          | yes/no                        |
| grp          | z | ? | all      | Pregunta todos los grupos     |
|              |   |   |          | yes/no yes/no ... yes/no      |

| Pemisos Intercomunicación [pmt] |   |   |                     |                                  |
|---------------------------------|---|---|---------------------|----------------------------------|
| pmt                             | z |   | z/g tx/rx<br>on/off | Permiso Intercom on/off          |
| pmt                             | z | ? | z/g tx/rx           | Pregunta permiso intercom        |
|                                 |   |   |                     | on/off                           |
| pmt                             | z | ? | all                 | Pregunta todos permisos intercom |
|                                 |   |   |                     | gtx ztx grx zrx                  |

| Intercomunicación [itc] |   |   |     |                              |
|-------------------------|---|---|-----|------------------------------|
| itc                     | z |   | vol | Volumen de intercom          |
| itc                     | z | ? | vol | Pregunta volumen de intercom |
|                         |   |   |     | Valor sin signo              |

| Zonas Vecinas [cls] |   |   |          |                                                     |
|---------------------|---|---|----------|-----------------------------------------------------|
| cls                 | z |   | x on/off | Zona vecina x on/off                                |
| cls                 | z | ? | x        | Pregunta si x es zona vecina                        |
|                     |   |   |          | on/off                                              |
| cls                 | z | ? | all      | Pregunta todas zonas vecinas                        |
|                     |   |   |          | Codificado en binario (on/off) – 32 bits = 32 zonas |

| Mono/Stereo [out] |   |   |             |                            |
|-------------------|---|---|-------------|----------------------------|
| out               | z |   | mono/stereo | Altavoz salida mono/stereo |
| out               | z | ? |             | Pregunta salida altavoz    |
|                   |   |   |             | mono/stereo                |

| Standby Global [gst] |   |  |  |                |
|----------------------|---|--|--|----------------|
| gst                  | i |  |  | Standby global |

#### 4.4.10 Comandos de agenda

| Agenda [sag / eag] |     |   |   |                                   |
|--------------------|-----|---|---|-----------------------------------|
| sag                | i/r | ? |   | Pregunta tamaño agenda            |
|                    |     |   |   | Valor sin signo                   |
| eag                | i/r | ? | x | Pregunta nombre elemento x agenda |
|                    |     |   |   | Cadena de texto                   |

#### 4.4.11 Comandos de mensajes

| Mensajes [amg / vmg] |   |  |        |                                    |
|----------------------|---|--|--------|------------------------------------|
| amg                  | i |  | on/off | Mensaje Audio (local input) on/off |
| vmg                  | i |  | on/off | Mensaje voz (local input) on/off   |



#### 4.4.12 Comandos especiales

| Especiales [eco] |  |  |  |                                |
|------------------|--|--|--|--------------------------------|
| eco              |  |  |  | Activa o desactiva el modo eco |
|                  |  |  |  | on / off                       |

##### Nota:

El comando **eco** activa/desactiva el 'eco' sobre el Modo Cónsola aunque el modo permanece activado. Este comando solo puede ser utilizado en la Central (mod. 51121) y por defecto aparece desactivado tras un reset del dispositivo. El comando devuelve una cadena 'on/off' con el estado final.

CENTRAL  
Polígono Malpica Calle F Oeste  
Grupo de Naves Gregorio Quejido, 87-88  
50016 Zaragoza (España)  
Tel.: 34 976 465 550  
Fax: 34 976 465 559  
comercial@eissound.com

**[www.eissound.com](http://www.eissound.com)**



**eISSOUND**  
*It's Soundlife!*

ESTE CAJETÍN NO FORMA PARTE DEL MANUAL

|                                                                                                                            |  |                                     |  |                            |  |                                                                                     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|----------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
| TOLSPAN DE MEDIDALIBRE<br>35 E.H. DE TOLSPANOS CD 2015<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm |  | LASENAS<br>EN CLAPADO<br>CON RAÍLES |  | Dimensiones<br>Dimensiones |  |  |  |
| TOLSPAN DE MEDIDALIBRE<br>35 E.H. DE TOLSPANOS CD 2015<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm |  | LASENAS<br>EN CLAPADO<br>CON RAÍLES |  | Dimensiones<br>Dimensiones |  | Código Plano<br>Part Code                                                           |  |
| TOLSPAN DE MEDIDALIBRE<br>35 E.H. DE TOLSPANOS CD 2015<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm |  | LASENAS<br>EN CLAPADO<br>CON RAÍLES |  | Dimensiones<br>Dimensiones |  | 64460046                                                                            |  |
| TOLSPAN DE MEDIDALIBRE<br>35 E.H. DE TOLSPANOS CD 2015<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm |  | LASENAS<br>EN CLAPADO<br>CON RAÍLES |  | Dimensiones<br>Dimensiones |  | Código Plano<br>Drawing Code                                                        |  |
| TOLSPAN DE MEDIDALIBRE<br>35 E.H. DE TOLSPANOS CD 2015<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm |  | LASENAS<br>EN CLAPADO<br>CON RAÍLES |  | Dimensiones<br>Dimensiones |  | Edición<br>Edition                                                                  |  |
| TOLSPAN DE MEDIDALIBRE<br>35 E.H. DE TOLSPANOS CD 2015<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm |  | LASENAS<br>EN CLAPADO<br>CON RAÍLES |  | Dimensiones<br>Dimensiones |  | CC-1137 ESP                                                                         |  |
| TOLSPAN DE MEDIDALIBRE<br>35 E.H. DE TOLSPANOS CD 2015<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm<br>TOLSPANOS CON RAÍLES 30 315 mm |  | LASENAS<br>EN CLAPADO<br>CON RAÍLES |  | Dimensiones<br>Dimensiones |  | 03                                                                                  |  |